

Daniela Knoblichowa

Wuknjenski wobłuk “rěčeć a připosłuchać” efektiwnje planować a na aktiwne wužiwanje rěče kóždeho šulerja wusměrić

Sorbisch lernen in der Grundschule – zuhören und sprechen

- Zuhören trainieren durch differenzierte Höraufgaben
- Schaffen von Sprachsituationen und Bereitstellen von Sprachhilfen (Applikationen, Wortlisten ...)
- Schüler in die aktive Arbeit einbeziehen durch selbstständiges Überlegen, Probieren, Sprechen
- ständig motivieren und Positives hervorheben



Silke Hüge | Antje Meißner

Na kompetency orientowane a diferencowane wuučowanje w zakładnej šuli

Kompetenzorientiertes und differenziertes Unterrichten in der Grundschule

- Rahmenbedingungen – Lernwege – Aufgaben
- Grenzen – Möglichkeiten – Voraussetzungen – Bedenken
- schrittweises Öffnen von Anfang an
- Routine schaffen
- Entscheidungsfreiräume klein halten – Rahmen abstecken



Diana Šotčina | Kristian Raum

Bilingualnu wučbu organizować a wuhotować (předmjet stawizny)

Bilingualen Unterricht organisieren und gestalten (Fach Geschichte)

- Methodenimpulse für die Arbeit mit Tafelbildern
 - Materialpool für alle organisieren
- Quellentext im Original angeben
- Nutzung d. Internetplattform Wiki (virtuelles Klassenzimmer)
- Lehrer muss von seiner Sache überzeugt sein
- Vorkenntnisse des Schülers berücksichtigen



Manuela Smolina

Rěčny certifikat hornjo- a delnjoserbšćiny **Sprachzertifikat Ober- und Niedersorbisch**

- Vorstellung des Sprachdiploms für Ober- bzw. Niedersorbisch, erarbeitet nach international anerkannter Norm (GER – Stufen A1-C2)
- bislang entwickelt für Stufen A1 und A2
- für Bereiche Hören | Lesen | Schreiben | Sprechen
- Zertifizierung der Sprachkenntnisse für berufliche und private Zwecke

www.sprachzertifikat-sorbisch.de
mit Beispielen für Prüfungsaufgaben

> Vorschläge zur Anwendung der Übungen im Unterricht in Schulen



Jadwiga Dyrlichowa

Serbsce digitalnje – krok po kroku – wuknyć **Sorbisch DIGITAL – krok po kroku – lernen**

- Vorstellung der kostenfreien Online-Plattform zum Üben der obersorbischen Grammatik und Rechtschreibung
- digitales Lehrmittel für SchülerInnen der 5. und 6. Klasse
- verschiedene Typen spielerischer Übungen + Video- und Audiobeiträge

Freischaltung der Internetseite nach Fertigstellung der ersten Übungen

> Diskussion über Schwierigkeitsgrad der Übungen, Beispiele, Erläuterungen



Bosćij Handrik

Rěčna hodźina za staršich ke konceptej 2plus **Elternsprechstunde zum Konzept 2plus**

- Problem: Unwissen und Vorurteile der Eltern zum Konzept 2plus
 - Eltern durch Projekte etc. in die Unterrichtsgestaltung einbinden
 - Lehrer zur Eigeninitiative motivieren
 - aufklären, informieren, werben (bereits im Kindergarten) –
Stichwort: Sprachmarketing
- Wer stellt das Konzept und dessen Umsetzung an Schulen und in Kindergärten vor: Lehrer, Schulleiter, Eltern, WITAJ-Sprachzentrum, Sorbischer Schulverein?
- Werben für das Konzept oder die sorbische Sprache?
 - in Kindergärten
 - Flyer und Broschüren für Schüler und Eltern



Wanda Wokowa

Mylenja rěčneho wuwica a jich wuskutki na přiswojenje pisomneje rěče w dwurěčnej wokolinje Sprachentwicklungsstörungen und ihre Auswirkungen auf den Schriftspracherwerb im zweisprachigen Umfeld

- Was müssen Kinder bei der Einschulung können?
- Erstellung gemeinsamer Richtlinien bei der Schuleingangsuntersuchung für alle sorbischen Grundschulen
- Erfassung der Sprachbiographie jedes Kindes (Sprache der Mutter und des Vaters, Sprache in der Familie, Sprache im Umfeld, dominierende Sprache beim Kind) – darauf beruhend Analyse bei Sprachproblemen

Wo matematice řečec? Über Mathematik sprechen?

- Rechenkonferenz – was ist das? Ausgewählte Aufgaben, durch die man miteinander ins Gespräch kommt und in der Gruppe gemeinsam Lösungen erarbeitet, wurden vorgestellt.
- Vorwissen vorhanden
- besonderes Interesse für Vermittlung der Fachsprache
- Feststellung, dass das Sprachniveau der Schüler allgemein abnimmt und der Lehrer oft viel Zeit benötigt, um sprachliche Zusammenhänge zu erklären
- Vorstellen von Möglichkeiten, um Gesprächskompetenz zu vermitteln

